

Automatische Pasteurisieranlage frutty

Mit Gastherme und Rohr in Rohr Wärmetauscher

Pasteurisieranlage mit Gastherme und Rohr in Rohr Wärmetauscher für die schonende Pasteurisierung von Fruchtsaft oder Gemüsesaft.

Die Deaktivierung von Mikroorganismen/Enzymen wird über die Temperatur (meist ca. 80° C) und Dauer der Erhitzung bestimmt. Dabei ist es wichtig dass die Erhitzung schnell und schonend erfolgt damit Saftqualität und Inhaltsstoffe erhalten bleiben.

Technische Eigenschaften der Anlage:

- **Automatische Steuerung der Safttemperatur**
- **Mit Impellerpumpe aus Edelstahl**
- **Sehr geringer Energiebedarf**
- **Sehr geringe Temperaturdifferenz zwischen Saft- und Heizkreislauf**
- Gastherme mit automatischer Temperaturregelung
- Anzeige für Saft- und Heizwassertemperatur
- Rohr in Rohr Wärmetauscher AISI304
- Hoher Wirkungsgrad durch Gegenstromprinzip
- Sehr Bedienerfreundlich
- Auch für naturtrübe Säfte bestens geeignet
- Auf stabilem Stahlrahmen montiert.



Mod.	frutty 250 Gas auto	frutty 450 Gas auto
Länge/Breite/Höhe	120 x 80 x 160 cm	120 x 100 x 160 cm
Stundenleistung	250/300l á 80°C	500 á 80°C
Tauscherfläche	1,3 m ²	2,4m ²
Tauscher	KOAX in AISI304	KOAX in AISI304
Brenner	Gas GPL/LPG	Gas GPL/LPG
Gasverbrauch	ca. 1Kg / h – GPL	ca. 1,8Kg / h – GPL
Brennerleistung	max. 24kW	max. 42,5kW
Elektrischer Anschluss	220V/50Hz einphasig	220V/50Hz einphasig
Stromverbrauch	200 Watt	400W
Pumpe	250 Watt	250 Watt
Saftanschluss	½" A gas / DIN 25	½" A gas / DIN 25

Beschreibung	Art.
Pasteuranlage frutty 250 automatisch mit Gastherme	25149
Pasteuranlage frutty 450 automatisch mit Gastherme	27158



Pastorizzatore automatico frutty

con bruciatore a gas e scambiatore tubo in tubo KOAX

Il processo di Pastorizzazione consiste nel sottoporre il succo od altri liquidi ad uno choc termico per disattivare una gran parte dei batteri e prolungare così il tempo di conservazione dei prodotti.

Caratteristiche dell'impianto:

- **regolazione automatica del circuito succo**
- **con pompa a girante in acciaio inox**
- **bassa differenza di temperatura fra circuito acqua e succo**
- **gruppo di riscaldamento acqua con caldaia gas ad alto rendimento**
- accensione e controllo di fiamma elettronico
- regolazione automatica per circuito acqua
- bruciatore gas molto silenzioso
- consumo di energia molto ridotto
- scambiatore di calore tubolare tipo KOAX
- facile da utilizzare e pulire
- utilizzabile anche per succhi con una certa viscosità (tracce di polpa)
- installazione su base in acciaio mobile



Mod.	frutty 250 Gas auto	frutty 450 Gas auto
Misure	120 x 80 x 160 cm	120 x 100 x 160 cm
Produzione oraria /h	250/300l á 80°C	500 á 80°C
Superficie di scambio	1,3 m ²	2,4m ²
Scambiatore	KOAX in AISI304	KOAX in AISI304
Bruciatore	Gas GPL/LPG	Gas GPL/LPG
Consumo gas	ca. 1Kg / h – GPL	ca. 1,8Kg / h – GPL
Capacità bruciatore	max. 24kW	max. 42,5kW
Alimentazione elettrica	220V/50Hz monofase	220V/50Hz monofase
Potenza elettrica	200 Watt	400W
Pompa	250 Watt	250 Watt
Collegamenti succo	½" A gas / DIN 25	½" A gas / DIN 25

Descrizione	Art.
Pastorizzatore frutty 250 automatico con caldaia gas	25149
Pastorizzatore frutty 450 automatico con caldaia gas	27158



Automatic Pasteurization frutty

with gas boiler and pipe in pipe heat exchanger

Pasteurization system with gas boiler and pipe in pipe heat exchanger for a careful product treatment and reliable pasteurization at the preset filling temperature for fresh, cloudy and clear fruit juice, vegetable juice, cider, vinegar and wine.

Juice that has been pasteurized correctly can be kept for many months without any great loss in quality. The temperature (usually approx. 80°C) determine the deactivation level of micro organisms/enzymes to preserve the juice for a longer shelf life.

Technical data:

- **Automatic regulation of the juice temperature**
- **With rubber impeller pump in stainless steel**
- **VERY LOW energy consumption**
- **VERY LOW temperature difference between product and heating water circuit**
- Gas boiler with automatic temperature regulation
- Display for juice and water temperature
- Pipe in pipe heat exchanger AISI304
- High efficiency due to the counterflow principle.
- Ready to plug
- Suitable for filtered and cloudy liquids
- Installed on a strong frame in painted steel



Mod.	frutty 250 Gas automatic	frutty 450 Gas automatic
Length/Width/Height	120 x 80 x 160 cm	120 x 100 x 160 cm
Capacity	250/300l á 80°C	450 á 80°C
Heat exchanger surface	1,3 m ²	2,4m ²
Exchanger	KOAX in AISI304	KOAX in AISI304
Boiler	Gas GPL/LPG	Gas GPL/LPG
Gas Consumption	ca. 1Kg / h – GPL	ca. 1,8Kg / h – GPL
Capacity	max. 24kW	max. 42,5kW
Electric connection	220V/50Hz single phase	220V/50Hz single phase
Consumption	200 Watt	400W
Pump	250 Watt	250 Watt
Juice connection	½" A gas / DIN 25	½" A gas / DIN 25

Description	Art.
Pasteurizer frutty 250 automatic gas fired	25149
Pasteurizer frutty 450 automatic gas fired	27158



Pasteurisateur frutty automatique

avec chaudière à gaz et échangeur coaxial en inox

Pasteurisateur avec chaudière à gaz et échangeur coaxial pour la pasteurisation de jus de fruits ou jus de légumes.

Le procédé de pasteurisation consiste à soumettre le jus ou autre liquide à un choc thermique (en général environ 80°C) pour neutraliser une grande partie des bactéries, en prolongeant ainsi la durée de conservation des produits.

Caractéristiques techniques:

- **contrôle automatique de la température de jus**
- **avec pompe**
- **la consommation d'énergie est très basse**
- **très petite différence entre la température du jus et le circuit de chauffage**
- chaudière à gaz avec régulation automatique de la température
- indication de la température du jus et de l'eau
- échangeur coaxial inox AISI304
- très convivial
- aussi idéal pour les jus naturels
- monté sur un socle robuste en acier



Mod.	frutty 250 Gas auto	frutty 450 Gas auto
dimension	120 x 80 x 160 cm	120 x 100 x 160 cm
production horaire	250/300l à 80°C	500 à 80°C
surface échangeur	1,3 m ²	2,4m ²
échangeur	KOAX in AISI304	KOAX in AISI304
brûleur	Gas GPL/LPG	Gas GPL/LPG
consommation gaz	ca. 1Kg / h – GPL	ca. 1,8Kg / h – GPL
capacité brûleur	max. 24kW	max. 42,5kW
raccordement électrique	220V/50Hz monofase	220V/50Hz monofase
consommation	200 Watt	400W
pompe	250 Watt	250 Watt
raccordement jus	½" A gas / DIN 25	½" A gas / DIN 25

Description	Art.
Pasteurisateur frutty 250 automatique avec chaudière à gaz	25149
Pasteurisateur frutty 450 automatique avec chaudière à gaz	27158

